

External Privacy Policy Daman Investments

Last updated: July, 2024

سياسة الخصوصية الخارجية ضمان للإستثمار

آخر تحديث: يوليو، 2024

Daman Group (referred to as “we,” “our,” or “us” in this document) is committed to protect and respect the privacy of your personal data, whether collected in our stores, by phone or other means through our customer services, as well as through your use of any website/mobile applications owned by Gargash Group, or via any other applications or channels related to the business of Daman Group (“Sites”).

For the purposes of this Privacy Policy, “Daman Group” means, (i) Daman Investments PSC; (ii) any corporation, association or other legal entity or branch in which Daman directly or indirectly holds shares; (iii) any corporation, association or other legal entity or branch which directly or indirectly holds shares in Daman (“Holding Company”); (iv) any corporation, association or other legal entity which is owned or controlled by any Holding Company; and (v) any corporation, association or other legal entity (including any sole establishment) or branch which is owned or controlled by any person(s) who holds shares in a Holding Company acting singly or jointly.

This Privacy Policy explains our practices for handling personal data in accordance with Federal Decree Law No. 45 of 2021 on Personal Data Protection (**UAE Data Protection Law**).

You should review this Privacy Policy every time you provide us with personal data to make sure you agree with it. Each time you access or use the Sites, our Services (as described below) or provide us with information, by doing so you acknowledge and agree to the practices described in this Privacy Policy.

YOU CONSENT TO THE COLLECTION AND USE OF INFORMATION AS SET FORTH IN THIS PRIVACY POLICY, WHICH YOU HAVE READ, UNDERSTOOD AND AGREED TO ABIDE BY.

It is important that you read this Privacy Policy together with any other privacy policy or fair processing policy we may provide on specific occasions when we are collecting or processing personal data about you so that you are fully aware of how and why we are using your data. This Privacy Policy supplements other notices and privacy policies and is not intended to override them.

In certain instances, we collaborate with Zurich Workplace Solutions (ZWS) to provide services to you. When such collaboration occurs, your personal information may be shared with and processed by ZWS in accordance with their privacy practices. We encourage you to review ZWS’s Privacy Policy to understand how your personal data is handled. You can find ZWS’s Privacy Policy [here](#). By continuing to use our services, you acknowledge and agree to the terms set forth in ZWS’s Privacy Policy.

تلتزم مجموعة قرقاش (المشار إليها بضمير المتكلم «نحن» أو «نا» في هذه الوثيقة) بحماية واحترام خصوصية بياناتك الشخصية، سواء تم جمعها في متاجرنا أو عبر الهاتف أو عبر أي وسيلة أخرى من خلال خدمات العملاء لدينا، وكذلك من خلال استخدامك لأي مواقع/تطبيقات جوال مملوكة لمجموعة قرقاش، أو عبر أي تطبيقات أو قنوات أخرى ذات صلة بأعمال مجموعة قرقاش («المواقع»)

لأغراض سياسة الخصوصية هذه، تعني «مجموعة قرقاش» وتشمل، (1) مشاريع قرقاش ذ.م.م («قرقاش»); (2) أي شركة أو جمعية أو كيان قانوني آخر أو فرع تمتلك فيه قرقاش أسهماً بشكل مباشر أو غير مباشر؛ (3) أي شركة أو جمعية أو كيان قانوني آخر أو فرع يمتلك بشكل مباشر أو غير مباشر أسهماً في قرقاش («شركة قابضة»); (4) أي شركة أو جمعية أو كيان قانوني آخر يمتلك أسهماً في قرقاش («الشركة القابضة»); (4) أي شركة أو جمعية أو كيان قانوني آخر مملوكة أو خاضعة لسيطرة أي شركة قابضة؛ و (5) أي شركة أو جمعية أو كيان قانوني آخر (بما في ذلك أي مؤسسة فرد واحد) أو فرع مملوك أو خاضع لسيطرة أي شخص يمتلك أسهماً في شركة قابضة

توضح سياسة الخصوصية هذه ممارسات إدارة البيانات الشخصية المتبعة لدينا وفقاً للمرسوم الاتحادي رقم 45 لعام 2021 بشأن حماية البيانات الشخصية (**قانون حماية البيانات في الإمارات العربية المتحدة**).

وعليك مراجعة سياسة الخصوصية هذه في كل مرة تزودنا فيها ببيانات شخصية للتأكد من موافقتك عليها. وفي كل مرة تستخدم فيها المواقع أو الخدمات الخاصة بنا (كما هو موضح أدناه) أو تزودنا بالمعلومات، فإنك بذلك تقر وتوافق على الممارسات الموضحة في سياسة الخصوصية هذه

أنت توافق على جمع واستخدام المعلومات على النحو الموضح في سياسة الخصوصية هذه، والتي قرأتها وفهمتها ووافقت على الالتزام بها

ومن الأهمية أن تقرأ سياسة الخصوصية هذه مع أي سياسة خصوصية أخرى أو سياسة معالجة عادلة قد تقدمها في مناسبات محددة عندما نقوم بجمع أو معالجة البيانات الشخصية عنك حتى تكون على دراية كاملة بكيفية وسبب استخدامنا لبياناتك. تُكمل سياسة الخصوصية هذه الإشعارات وسياسات الخصوصية الأخرى وليس الهدف منها تجاوزها.

في بعض الحالات، نتعاون في بعض الحالات مع شركة زيورخ لحلول أماكن العمل (“شركة زيورخ”) لتقديم الخدمات لك. وعند حدوث مثل هذا التعاون، قد تتم مشاركة معلوماتك الشخصية مع شركة زيورخ وقد تعالجها وفقاً لممارسات الخصوصية المعتمدة لديهم. وبالتالي، نحثك على مراجعة سياسة الخصوصية المعتمدة لدى شركة زيورخ لفهم كيفية التعامل مع بياناتك الشخصية. يمكنك الاطلاع على سياسة الخصوصية المعتمدة لدى شركة زيورخ [عبر هذا الرابط](#) ويعتبر استمرارك في استخدام خدماتنا بمثابة إقرار وموافقة منك على الشروط المنصوص عليها في سياسة الخصوصية المعتمدة لدى شركة زيورخ

Personal Data We Collect

• Personal data you provide to us:

We may collect personal data about you when:

- you visit any of our locations and/or offices whether in person or online;
- Provide you with our services or products online;
- you use our Sites; and
- otherwise interact with us as part of other activities for operating our business (e.g., via livechat and whatsapp); (collectively, "Services").

Generally, you are under no obligation to provide your personal data. However, in certain cases, we may be unable to provide you with our Services unless you provide your personal data.

The main types of personal data that you may provide to us (depending on how you interact with us) are:

- Your personal details (including your name, postal and billing addresses(s), phone number(s), date of birth, passport or ID number, profession or occupation, educational level);
- Transaction information;
- Login credentials for our Sites;
- For former employees, information regarding their employment with us;
- For job applicants, personal information contained in a résumé, C.V., application and/or our recruitment template, employment history, education history, references, transcripts;
- Your feedback and contributions to customer surveys and questionnaires; and
- Other personal information you choose to provide us when you interact with us (including through social media).

To the extent that there is a need for us to process sensitive personal data, we will obtain your prior explicit written consent. "Special categories of personal data" cover, without limitation, personal information concerning racial or ethnic origin, communal origin, political affiliations or opinions, religious or philosophical beliefs, criminal record and health life and including genetic data and biometric data where it is used for the purpose of uniquely identifying a natural person.

• Personal data we collect by automated means:

When you visit one of our Sites or use our computer system or mobile device when you visit any of our locations, use our online services, we may collect certain information as per the below by automated means (using technologies such as cookies, web server logs, session details, web beacons as further detailed below):

- Internet protocol (IP) address;
- Computer or mobile-device operating system and browser type;
- Type of mobile device and its settings;
- Unique device identifier (UDID) or mobile equipment identifier (MEID) of your mobile device;
- Device and component identifiers;
- Advertising identifiers (for example, an Identifier for Advertising (IDFA) on Apple devices) or similar identifiers;
- Referring webpage (a page that has led you to ours) or application;
- Online activity on other websites, applications or social media;
- Activity related to how you use our online services or in-restaurant technology, such as the pages you visit on our

البيانات الشخصية التي نجمعها

• البيانات الشخصية التي تقدمها إلينا:

قد نجمع بيانات شخصية عنك عند:

- زيارة أي من مواقعنا و/أو مكاتبنا سواء بشخصك أو عبر الإنترنت؛
- شراء/طلب خدمات أو منتجات منا عبر الإنترنت؛
- أنت تستخدم مواقعنا؛ و
- بخلاف ذلك، يمكنك التعامل معنا في إطار الأنشطة الأخرى لأعمالنا (على سبيل المثال، عبر اللايف شات والواتساب)؛

(يشار إليها مجتمعة باسم «الخدمات»).

بشكل عام، أنت غير ملزم بتقديم بياناتك الشخصية. ومع ذلك، في بعض الحالات، قد لا تتمكن من تزويدك بخدماتنا ما لم تقدم بياناتك الشخصية الأنواع الرئيسية من البيانات الشخصية التي قد تقدمها لنا (اعتماداً على كيفية تفاعل معنا) هي:

- البيانات الشخصية (بما في ذلك الاسم والعناوين البريدية والفواتير ورقم (أرقام) الهاتف وتاريخ الميلاد ورقم جواز السفر أو الهوية والمستوى التعليمي)؛
- معلومات المعاملات؛
- بيانات تسجيل الدخول لمواقعنا؛
- بالنسبة للموظفين السابقين، أي معلومات تتعلق بتوظيفهم معنا؛
- بالنسبة للمتقدمين للوظائف، المعلومات الشخصية الواردة في السيرة الذاتية، والتطبيق و/أو نموذج التوظيف الخاص بنا، والتاريخ الوظيفي، والتاريخ التعليمي، والمرجع، والنصوص؛
- ملاحظتك ومساهماتك في استطلاعات العملاء والاستبيانات؛ و
- المعلومات الشخصية الأخرى التي تختار تقديمها لنا عندما تتفاعل معنا (بما في ذلك من خلال وسائل التواصل الاجتماعي).

إلى الحد الذي تكون فيه هناك حاجة لنا لاستخدام البيانات الشخصية من الفئة الخاصة، سنحصل على موافقتك الخطية الصريحة المسبقة. تغطي «الفئات الخاصة من البيانات الشخصية»، على سبيل المثال لا الحصر، المعلومات الشخصية المتعلقة بالأصل أو العرق، والأصل الاجتماعي، والانتماءات أو الآراء السياسية، والمعتقدات الدينية أو الفلسفية، والسجل الجنائي والحياة الصحية، بما في ذلك البيانات الجينية والبيانات البيومترية حيث يتم استخدامها لغرض تحديد على نحو فريد هوية الشخص الطبيعي. قد نجمع البيانات الشخصية التي تقدمها لنا مع المعلومات التي نجمعها بالطرق الآلية، ومع المعلومات التي نلقاها من مصادر أخرى (يرجى الاطلاع على ما يلي للحصول على مزيد من التفاصيل).

• البيانات الشخصية التي نجمعها بالوسائل الآلية:

عندما تزور أحد مواقعنا أو تستخدم نظام كمبيوتر أو جهاز محمول خاص بنا عند زيارة أي من مواقعنا أو استخدام خدماتنا عبر الإنترنت، فقد نجمع معلومات معينة وفقاً لما يلي بالوسائل الآلية (باستخدام تقنيات مثل ملفات تعريف الارتباط وسجلات خادم الويب وتفصيلات الجلسة وإشارات الويب كما هو مفصل أدناه):

- عنوان بروتوكول الإنترنت (IP)؛
- نظام تشغيل الكمبيوتر أو الجهاز المحمول ونوع المتصفح؛
- نوع الجهاز المحمول وإعداداته؛
- معرف الجهاز الفريد (UDID) أو معرف الجهاز المحمول (MEID) الخاص بجهازك المحمول؛
- معرفات الأجهزة والمكونات؛
- معرفات الإعلانات (على سبيل المثال، معرف الإعلانات (IDFA) على أجهزة Apple) أو معرفات مشابهة؛
- صفحة الويب المرجعية (صفحة قادتك إلى صفحتنا) أو التطبيق؛
- النشاط عبر الإنترنت على مواقع الويب أو التطبيقات أو وسائل التواصل الاجتماعي الأخرى؛
- الأنشطة المتعلقة بكيفية استخدامك لخدماتنا عبر الإنترنت أو التكنولوجيا داخل المطاعم، مثل الصفحات التي تزورها على مواقعنا؛ و
- البيانات المتعلقة بالأنشطة.

«ملف تعريف الارتباط»، هو ملف نصي صغير يتم وضعه على متصفح الويب أو الجهاز الخاص باستخدام الإنترنت ويستخدم لتذكر و/أو الحصول على معلومات

حول المستخدم

«إشارة الويب» هي كائن صغير أو صورة مضمنة في صفحة ويب أو تطبيق أو بريد إلكتروني ويتم استخدامها لتتبع النشاط. كما يشار إليها أحيانًا باسم وحدات البكسل والعلامات.

قد نستخدم نحن وأطراف خارجية مختارة (مثل شبكات الإعلانات الخاصة بنا) هذه التقنيات لجمع معلومات حول أنشطتك عبر الإنترنت، بمرور الوقت وعبر مواقع الويب والأجهزة التابعة لجهات خارجية، وعند استخدام خدماتنا عبر الإنترنت لتجربة أكثر تخصيصًا معنا.

لتعزيز تجربتك وتقديم خدمات مخصصة، قمنا بتطبيق تفضيلات ملفات تعريف الارتباط لتمنحك التحكم في تجربتك عبر الإنترنت. عند زيارتك الأولى لمواقعنا، سيُعرض عليك خيار قبول أو رفض أنواع معينة من ملفات تعريف الارتباط. سيتم تخزين تفضيلاتك للزيارات المستقبلية، مما يضمن أن تفاعلاتك مع مواقعنا تتوافق مع اختياراتك.

استخدم الخيارات في متصفح الويب الخاص بك إذا كنت لا ترغب في تلقي ملف تعريف الارتباط أو إذا كنت ترغب في ضبط المتصفح لإعلامك عندما تتلقى ملف تعريف الارتباط. حدد قسم «المساعدة» في المتصفح لمعرفة كيفية تغيير تفضيلات ملفات تعريف الارتباط الخاصة بك. إذا قمت بتعطيل جميع ملفات تعريف الارتباط، فقد لا تتمكن من الاستفادة من كافة الميزات المتاحة على موقع الويب.

• مصادر أخرى:

قد نجمع معلومات شخصية من موردين خارجيين معينين من أجل تقديم الخدمات وأي خدمات ذات صلة تم طلبها. قد نقوم بجمع معلومات شخصية لأغراض التحقق، من مصادر أخرى مثل المسجلين العاميين، والمصادر الأخرى المعمول بها.

قد نقوم أيضًا بجمع معلومات شخصية من أصحاب العمل؛ وكيهيم المعين مثل ممثلهم القانوني أو الممثل المعين أو المستشار المالي أو مدير الخطة. هذه المعلومات مطلوبة لتمكيننا من إعداد وإدارة العقود وتقديم خدماتنا.

إذا تم تزويدنا ببيانات شخصية عن أفراد آخرين من أجل تقديم خدماتنا، فمن المفهوم أنه من خلال القيام بذلك تم الحصول على جميع الأذونات والموافقات اللازمة، وعند الضرورة، تم إبلاغ جميع الأشخاص المتأثرين بمستوى هذه السياسة.

كيف نستخدم البيانات الشخصية التي نجمعها

• نحن نستخدم البيانات الشخصية التي جمعناها

للأغراض التالية:

1. لإجراء أعمالنا وتقديم خدماتنا، بما في ذلك:

- إبرام عقد؛
- تقديم منتجاتنا وخدماتنا؛
- الحفاظ على التواصل معك؛
- إدارة علاقتنا معك، بما في ذلك إدارة التعليقات واستطلاعات العملاء؛ و
- الرد على الاستفسارات والاتصالات الأخرى؛
- 2. للأغراض التالية، رهنًا بموافقتك حسب الاقتضاء:
- التواصل معك بشأن الأحداث الخاصة والبرامج والعروض والاستطلاعات وخدمات التسويق والإعلان وأبحاث السوق وإدارة مشاركتك فيها؛
- تزويدك بالاتصالات التسويقية ذات الصلة (بما في ذلك عن طريق البريد الإلكتروني أو البريد أو الهاتف أو الرسائل النصية القصيرة أو الإعلان عبر الإنترنت، مثل الإشعارات المباشرة)، المتعلقة بالمنتجات والخدمات التي

Sites; and

- Activities related data.

A “cookie” is a small text file that is placed onto an Internet user’s web browser or device and is used to remember and/or obtain information about the user.

A “web beacon” is a small object or image that is embedded into a web page, application, or email and is used to track activity. They are also sometimes referred to as pixels and tags. Both we and selected third parties (such as our advertising networks) may use these technologies to collect information about your online activities, over time and across third-party websites and devices, and when using our online services to further personalize your experience with us.

To enhance your experience and provide personalized Services, we have implemented cookie preferences to give you control over your online experience. Upon your first visit to our Sites, you will be presented with the option to accept or decline certain types of cookies. Your preferences will be stored for future visits, ensuring that your interactions with our Sites align with your choices.

Use the options in your web browser if you do not wish to receive a cookie or if you wish to set your browser to notify you when you receive a cookie. Select the “Help” section of your browser to learn how to change your cookie preferences. If you disable all cookies, you may not be able to take advantage of all the features available on a website.

• Other Sources:

We may collect personal information from appointed third party vendors in order to provide the Services and any related services that has been requested. We may collect personal information for verification purposes, from other sources such as public registrars, and other applicable sources.

We may also collect personal information from employers; their appointed agent such as their legal representative, appointed representative, financial adviser, or plan administrator. This information is required to enable us to set up and administer contracts and provide our Services.

If we are provided with personal data on other individuals in order to provide our Services, it is understood that in doing so all necessary permissions and consents have been received, and where necessary, all affected persons have been informed of the content of this Policy.

How We Use the Personal Data We Collect

• We use personal data we have collected for the following purposes:

1. To conduct our business and provide our Services, including:
 - Perform a contract and/or transaction;
 - Provide our products and Services;
 - Maintain contact with you;
 - Manage our relationship with you, including feedback management and for customer surveys; and
 - Respond to inquiries and other communications;
2. For the following purposes, subject to your consent where and if applicable:
 - Communicate with you about, and administer your participation in special events, programs, offers, surveys, marketing and advertising services, and market research;
 - providing you with relevant marketing communications (including by email, post, telephone, SMS, or online advertising such as by way of push notifications), relating

- to products and services we offer;
 - Perform data analysis (including anonymization and aggregation of personal data) about use of our Sites and social media accounts; including consumer and operations research, to assess the effectiveness of our online service, marketing, and advertising, and to analyze market trends and (future) customer demand;
 - Operate, evaluate, and improve our business (including developing new products and services; enhancing and improving our products, services, websites and mobile applications; managing our communications; analyzing our products and services; and performing accounting, auditing and other internal functions); and
 - Undertake recruitment activities including process employment applications and assessing qualifications, verifying information, conducting reference or other employment-related checks;
3. For personal data collected through automated means: to (i) customize users' visits to our Sites, (ii) to deliver content tailored to users' interests and the manner in which users browse our Sites, and (iii) to manage our Sites and other aspects of our business;
 4. For other purposes as agreed with you; and
 5. To meet our legal obligations or enforce our legal rights and for purposes permitted by law.

We may use the personal data we collect about you in other ways, which we will obtain consent for at the time we collect it or before we begin using it for those other purposes.

• Purpose & legal basis for processing:

Generally, our lawful basis for processing your personal data is the provisions of the Services and/or the performance of a contract with you. However, in some cases, we may process your personal data on the basis of your consent for other purposes as set out in paragraphs 2,3, 4 and 5 above of this section which you agree and consent to by reading this Privacy Policy.

You have the right to withdraw your consent at any time and contact us (to find out how to contact us, please see the "How to Contact Us" section at the end of this policy).

Marketing Practices

We support your legal rights to opt-in or subsequently opt-out of receiving communications from us and our partners. You have the option to ask us not to process your Personal Data for marketing purposes and to remove it from our database, and to not receive future communications.

You may change your preferences at any time.

Please note that we may continue to send you transactional or service-related e-mails despite your desire to not receive promotional or marketing communications. Additionally, please note that if you elect to opt-out of or unsubscribe from receiving marketing, promotional or other similar communications or messaging from one of our Sites, you may continue to receive promotional emails from our other Sites, providers, or other, non-affiliated marketers, who received your personal data through your request or election and whose services you may have accessed via our Sites.

Personal Data We Share

We do not sell or otherwise disclose personal data we collect, except as described in this Privacy Policy.

We may share personal data with our professional advisers,

نقدمها؛

- إجراء تحليل البيانات (بما في ذلك إخفاء الهوية وتجميع البيانات الشخصية) حول استخدام مواقعنا وحسابات وسائل التواصل الاجتماعي؛ بما في ذلك أبحاث المستهلك والعمليات، لتقييم فعالية الخدمة عبر الإنترنت، والتسويق، والإعلان، وتحليل اتجاهات السوق وطلب العملاء (المستقبلي)؛
- تشغيل أعمالنا وتقييمها وتحسينها (بما في ذلك تطوير منتجات وخدمات جديدة؛ وتعزيز وتحسين منتجاتنا وخدماتنا ومواقعنا الإلكترونية وتطبيقات الهاتف المحمول؛ وإدارة اتصالاتنا؛ وتحليل منتجاتنا وخدماتنا؛ وإجراء المحاسبة والتدقيق والوظائف الداخلية الأخرى)؛ و
- القيام بأنشطة التوظيف بما في ذلك معالجة طلبات التوظيف وتقييم المؤهلات والتحقق من المعلومات وإجراء الفحوصات المرجعية أو غيرها من الفحوصات المتعلقة بالتوظيف؛
- 3. بالنسبة للبيانات الشخصية التي يتم جمعها من خلال الوسائل الآلية: (1) تخصيص زيارات المستخدمين لمواقعنا، (2) لتقديم محتوى مصمم خصيصاً لاهتمامات المستخدمين والطريقة التي يتم بها تصفح مواقعنا من قبل المستخدمين، و (3) إدارة مواقعنا والجوانب الأخرى لأعمالنا؛
- 4. لأغراض أخرى على النحو المتفق عليه معك؛ و
- 5. للوفاء بالتزاماتنا القانونية أو إنفاذ حقوقنا القانونية ولأغراض يسمح بها القانون.

قد نستخدم البيانات الشخصية التي نجمعها عنك بطرق أخرى، والتي سنحصل على الموافقة عليها في الوقت الذي نجمعها فيه أو قبل أن نبدأ في استخدامها لتلك الأغراض الأخرى

• الغرض والأساس القانوني للمعالجة:

بشكل عام، أساسنا القانوني لمعالجة بياناتك الشخصية هو تنفيذ عقد معك. ومع ذلك، في بعض الحالات، قد نقوم بمعالجة بياناتك الشخصية بناءً على موافقتك لأغراض أخرى على النحو المبين في الفقرات 2 و3 و4 و5 أعلاه من هذا القسم الذي توافق عليه من خلال قراءة سياسة الخصوصية هذه. لديك الحق في سحب موافقتك في أي وقت والاتصال بنا (لمعرفة كيفية الاتصال بنا، يرجى الاطلاع على قسم «كيفية الاتصال بنا» في نهاية هذه السياسة).

ممارسات التسويق

نحن ندعم حقوقك القانونية في الاشتراك أو إلغاء الاشتراك لاحقاً في تلقي الاتصالات منا ومن شركائنا. لديك خيار طلب عدم معالجة بياناتك الشخصية لأغراض التسويق وإزالتها من قاعدة البيانات الخاصة بنا، وعدم تلقي اتصالات مستقبلية

يمكنك تغيير تفضيلاتك في أي وقت.

يرجى ملاحظة أننا قد نستمر في إرسال رسائل البريد الإلكتروني المتعلقة بالمعاملات أو الخدمات على الرغم من إبدائك رغبتك في عدم تلقي اتصالات ترويجية أو تسويقية. بالإضافة إلى ذلك، يرجى ملاحظة أنه إذا اخترت إلغاء الاشتراك أو عدم الاشتراك في تلقي الاتصالات التسويقية أو الترويجية أو غيرها من الاتصالات أو الرسائل المماثلة من أحد مواقعنا، فقد تستمر في تلقي رسائل البريد الإلكتروني الترويجية من مواقعنا الأخرى أو مقدمي الخدمات أو المسوقين الآخرين غير المنتسبين، الذين تلقوا بياناتك الشخصية من خلال طلبك أو اختيارك والذين قد تكون وصلت إلى خدماتهم عبر مواقعنا.

البيانات الشخصية التي نشاركها

لا نبيع أو فنصح عن البيانات الشخصية التي نجمعها، باستثناء ما هو موضح في سياسة الخصوصية هذه.

business partners and service providers who are involved in your customer experience (including product or services performance), and service providers who perform services on our behalf based on our instructions. We do not authorize these advisers, partners and service providers to use or disclose the information except as necessary to perform the services or comply with legal requirements.

We may also share personal data with third parties involved in the provision of the Services such as employer(s), plan trustees, administrators of the funds (including without limitation Standard Chartered Bank) in compliance with this Privacy Policy.

In addition, we may disclose personal data (i) if we are required to do so by law or legal process, (ii) to law enforcement authorities or other government entities, or (iii) when we believe disclosure is necessary or appropriate to prevent physical harm or financial loss, or in connection with an investigation of suspected or actual fraudulent or illegal activity. We also reserve the right to transfer personal data we have to a party or prospective party in the event we wish to sell or transfer all or a portion of our organization, business or assets (including in the event of a reorganization, dissolution, or liquidation).

Your Rights and Choices

We offer you certain choices in connection with the personal data we collect about you. To update your preferences, ask us to remove your personal data from our mailing lists or submit a request, please contact us. To the extent provided by law, you may request access to the personal data we maintain about you or request that we correct, amend, rectify, erase, delete, block, or move the personal data by contacting us. You may also contact us to withdraw any consent you previously provided relating to our handling of your personal data or object on legitimate grounds to the handling of your personal data. We will also ensure that you are not discriminated against for exercising any of your rights described in this Privacy Policy. Unless there is a legal reason not to, we will apply your preferences going forward. In some cases, we may be entitled despite your withdrawal of consent to continue to process your personal data on a different legal basis – to perform a contract, for example.

To find out how to contact us, please see the “How to Contact Us” section at the end of this document.

You also have the right to lodge a complaint with the Data Office.

Data Transfers

In order to undertake some of our activities, we may transfer personal data we collect to recipients in countries other than the country in which the data was originally collected. Where we transfer personal data to another country for processing by a recipient, we will require the recipient to protect the personal data received in accordance with the data protection requirements under the UAE Data Protection Law. This may include the requirement to put appropriate safeguards in place to protect the personal data. Details of any such appropriate safeguards can be requested via the “How to Contact Us” section below.

How We Protect Personal Data

We maintain administrative, technical and physical safeguards designed to protect the personal data against accidental, unlawful or unauthorized destruction, loss, alteration, access,

قد نشارك البيانات الشخصية مع مستشارينا المحترفين وشركاء الأعمال و مقدمي الخدمات الذين يشاركون في تجربة العملاء الخاصة بك (بما في ذلك تقديم المنتجات أو الخدمات) ومقدمي الخدمات الذين يؤدون الخدمات نيابة عنا بناءً على تعليماتنا. لا نسمح لهؤلاء المستشارين والشركاء ومقدمي الخدمات باستخدام المعلومات أو الكشف عنها إلا عند الضرورة لأداء الخدمات أو الامتثال للمتطلبات القانونية.

يجوز لنا أيضًا مشاركة البيانات الشخصية مع أطراف ثالثة مشاركة في تقديم الخدمات مثل أصحاب العمل، وأمناء الخطة، ومديري الأموال (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، بنك ستاندرد تشارترد) وفقًا لسياسة الخصوصية هذه بالإضافة إلى ذلك، قد نكشف عن البيانات الشخصية (1) إذا طلب منا ذلك بموجب القانون أو الإجراءات القانونية، (2) لسلطات إنفاذ القانون أو الكيانات الحكومية الأخرى، أو (3) عندما نرى أن الكشف عن البيانات ضروري أو مناسب لمنع الضرر المادي أو الخسارة المالية، أو عندما يتعلق الأمر بالتحقيق في نشاط احتيالي أو غير قانوني فعلى أو مشتبه به. نحتفظ أيضًا بالحق في نقل البيانات الشخصية التي لدينا إلى طرف حالي أو طرف محتمل في حالة رغبتنا في بيع أو نقل كل أو جزء من مؤسستنا أو أصولنا (بما في ذلك في حالة إعادة التنظيم أو الحل أو التصفية).

حقوقك وخياراتك

فقد تقدم لك خيارات معينة فيما يتعلق بالبيانات الشخصية التي نجعلها عنك. لتحديث تفضيلاتك، اطلب منا إزالة بياناتك الشخصية من قوائمنا البريدية أو إرسال طلب، يرجى الاتصال بنا. إلى الحد الذي ينص عليه القانون، يمكنك طلب الوصول إلى البيانات الشخصية التي نحتفظ بها عنك أو طلب تصحيح البيانات الشخصية أو تعديلها أو تصحيحها أو محوها أو حذفها أو حظرها أو نقلها عن طريق الاتصال بنا. يمكنك أيضًا الاتصال بنا لسحب أي موافقة قدمتها سابقًا فيما يتعلق بتعاملنا مع بياناتك الشخصية أو الاعتراض لأسباب مشروعة على معالجة بياناتك الشخصية. سنضمن أيضًا عدم تعرضك للتمييز بسبب ممارسة أي من حقوقك الموضحة في سياسة الخصوصية هذه

ما لم يكن هناك سبب قانوني لعدم القيام بذلك، سنقوم بتطبيق تفضيلاتك من الآن فصاعدًا. في بعض الحالات، قد يحق لنا، على الرغم من انسحاب الموافقة، الاستمرار في معالجة بياناتك الشخصية على أساس قانوني مختلف - لتنفيذ عقد، على سبيل المثال

لمعرفة كيفية الاتصال بنا، يرجى الاطلاع على قسم «كيفية الاتصال بنا» في نهاية هذا المستند.

لديك أيضًا الحق في تقديم شكوى إلى مكتب البيانات.

عمليات نقل البيانات

للقيام ببعض أنشطتنا، قد ننقل البيانات الشخصية التي نجعلها إلى المستلمين في بلدان أخرى غير الدولة التي تم فيها جمع البيانات في الأصل. وعندما ننقل البيانات الشخصية إلى بلد آخر لمعالجتها من قبل مستلم، سنطلب من المستلم حماية البيانات الشخصية المستلمة وفقًا لمتطلبات حماية البيانات بموجب قانون حماية البيانات الإماراتي. قد يشمل ذلك شرط وضع ضمانات مناسبة لحماية البيانات الشخصية. يمكن طلب تفاصيل أي من هذه الضمانات المناسبة من خلال قسم «كيفية الاتصال بنا» أدناه.

كيف نحمي البيانات الشخصية

نلتزم بضمانات إدارية وتقنية ومادية مصممة لحماية البيانات الشخصية من التدمير أو فقدان أو التغيير أو الوصول أو الكشف أو الاستخدام العرضي أو غير القانوني أو غير المصرح به. وكذلك نلتزم بضمانات لحذف أو إلغاء تحديد البيانات الشخصية

disclosure, or use. We also maintain safeguards to delete or de-identify personal data no longer required in accordance with law. We store your personal data for as long as necessary to fulfill the purposes for which we collect the personal data (see “How We Use the Personal Data We Collect”), except as otherwise required by law.

If you have any questions or comments about this Privacy Policy or wish to make a complaint about our handling of your personal data, you can contact us as indicated below in the “How to Contact Us” section. We will seek to promptly address your issue.

Data Retention

We will only retain your personal data for as long as reasonably necessary to fulfil the purposes we collected it for, including for the purposes of satisfying any legal, regulatory, tax, accounting or reporting requirements. We may retain your personal data for a longer period in the event of a complaint or if we reasonably believe there is a prospect of litigation in respect to our relationship with you.

Links to Other Websites and Applications

Our Sites may provide links to other websites or applications for use convenience and information. These websites may operate independently from us. Linked sites and applications may have their own privacy notices or policies, which we strongly suggest you review. To the extent any linked websites are not owned or controlled by us, we are not responsible for such websites’ or applications’ content, any use of such websites or applications, or the privacy practices of such websites or applications.

Updates to Our Privacy Policy

This Privacy Policy may be updated periodically and without prior notice to reflect changes in our personal data practices. We will post a prominent notice on our Sites to notify of any significant changes to our Privacy Policy and indicate at the top of the notice when it was most recently updated.

How to Contact Us

Please contact us by email at:

privacy@gargash.ae

You also may write to us using the address below:

Gargash | Waterview, Port Saeed

P.O. Box 1047 Dubai, UAE

التي لم تعد مطلوبة وفقاً للقانون. ونقوم بتخزين بياناتك الشخصية طالما كان ذلك ضرورياً لتحقيق الأغراض التي نجمع البيانات الشخصية من أجلها (راجع «كيف نستخدم البيانات الشخصية التي نجمعها»)، باستثناء ما يقتضيه القانون بخلاف ذلك إذا كانت لديك أي أسئلة أو تعليقات حول سياسة الخصوصية هذه أو ترغب في تقديم شكوى بشأن إدارتنا لبياناتك الشخصية، يمكنك الاتصال بنا على النحو الموضح أدناه في قسم «كيفية الاتصال بنا». سنسعى لمعالجة مشكلتك على الفور

الاحتفاظ بالبيانات

نحتفظ فقط ببياناتك الشخصية طالما كان ذلك ضرورياً بشكل معقول لتحقيق الأغراض التي جمعناها من أجلها، بما في ذلك أغراض تلبية أي متطلبات قانونية أو تنظيمية أو ضريبية أو محاسبية أو تقارير. وقد نحتفظ ببياناتك الشخصية لفترة أطول في حالة تقديم شكوى أو إذا كنا نعتقد بشكل معقول أن هناك احتمالاً للتقاضى بشأن علاقتنا معك.

روابط لمواقع وتطبيقات أخرى

قد توفر مواقعنا روابط لمواقع ويب أو تطبيقات أخرى لسهولة الاستخدام والمعلومات. قد تعمل هذه المواقع بشكل مستقل عنا. قد تحتوي المواقع والتطبيقات المرتبطة على إشعارات الخصوصية أو السياسات الخاصة بها، والتي نقترح مراجعتها بكل دقة. بالقدر الذي لا نمتلك أو نسيطر على مواقع ويب مرتبطة، فإننا لسنا مسؤولين عن محتوى هذه المواقع أو التطبيقات، أو أي استخدام لهذه المواقع أو التطبيقات، أو ممارسات الخصوصية لهذه المواقع أو التطبيقات

تحديثات لسياسة الخصوصية الخاصة بنا

قد يتم تحديث سياسة الخصوصية هذه بشكل دوري ودون إشعار مسبق لتعكس التغييرات في ممارسات البيانات الشخصية لدينا. سوف ننشر إشعاراً بارزاً على مواقعنا للإبلاغ عن أي تغييرات مهمة في سياسة الخصوصية الخاصة بنا ونشير في الجزء العلوي من الإشعار إلى تاريخ آخر تحديث لها.

كيف نتواصل معنا؟

يرجى الاتصال بنا عبر البريد الإلكتروني على العنوان التالي:

privacy@gargash.ae

يمكنك أيضاً الكتابة إلينا باستخدام العنوان أدناه:

قرقاش | ووترفيو، ميناء سعيد

ص.ب. 1047، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

Disclaimer

This document has been prepared by Daman Investments PSC ("Daman") and refers to Daman's end of service program. It does not constitute investment advice nor is it intended to be an offer to buy or sell or a solicitation of an offer to buy or sell any investment product(s)/asset class(es) mentioned in this document, nor is it an incentive to invest. The investment product(s)/asset class(es) described in this document may not be eligible for sale or subscription in all jurisdictions or to certain categories of investors. This document is not intended for distribution to a person or within a jurisdiction where such distribution would be restricted or illegal. It is the responsibility of any person in possession of this document to investigate and observe all applicable laws and regulations of the relevant jurisdiction. Daman is not responsible for any error which may be occasioned at the time of printing of this document. Prior to making a decision to subscribe to the program, clients/employers should conduct such investigation and analysis regarding the investment product(s)/ asset class(es) described herein as they deem appropriate and to the extent deemed necessary, obtain independent advice from competent legal, financial, tax, accounting and other professionals, to enable them to understand and recognize fully the legal, financial, tax and other risks arising in respect of such a program. Other than to the extent required by the rules and regulations of the Securities and Commodities Authority ("SCA") of the United Arab Emirates ("UAE") and the laws of the UAE, Daman hereby expressly disclaims any obligation, or liability whatsoever, and it shall not be responsible under any circumstances or in any way, irrespective, contractual or non-contractual for any fiduciary responsibility or liability for any consequences, financial or otherwise, or any damages and loss including but not limited to compensations, charges, expenses and /or implications, direct and/or indirect, incidental, collateral, special or exceptional related to or arising from any reliance placed on the information in this document, failures, errors, interruption, defect, delay and/or the fluctuations of prices, if any, and in any or all transactions, securities, assets, sales assumptions, and proceeds from sales or transactions and actual collections which are subject to any change of sales prices or timing of collections whatsoever.

Daman Investments PSC ("Daman") is a private joint stock company operating under the regulation, control, and supervision of the Securities & Commodities Authority of the UAE ("SCA"). Daman is licensed and authorised by the SCA- License Number-301043 for the conduct of the following financial activities: (i) Portfolios Management (Category 2- Dealing in Investment); (ii) Investment Fund Management. (Category 2- Dealing in Investment); and (iii) Promotion (Category 5- Arranging and Advice).

The correspondence address for Daman is P.O. Box 9436, Suite 600, 6th Floor, Sheikh Rashid Tower, Dubai World Trade Centre, Dubai, United Arab Emirates. The email address for Daman is cs@daman.ae and landline number is +971 4 332 4140.

Version: October 2024

إخلاء المسؤولية

تم إعداد هذه الوثيقة من قبل ضمان للاستثمار (ش.م.خ) ("ضمان") وتشير إلى برنامج ضمان لمستحقات نهاية الخدمة. ولا تشكل أي مشورة استثمارية، ولا يقصد منها تقديم أي عرض للشراء أو البيع أو التماس أي عرض لشراء أو بيع أي منتج (منتجات) استثماري أو فئة (فئات) أصول مذكورة في هذه الوثيقة وليست محفزاً للاستثمار. وقد لا يكون المنتج (المنتجات) الاستثماري أو فئة (فئات) الأصول الواردة في هذه الوثيقة مؤهلة للبيع أو الاكتتاب في جميع المناطق أو لفئات معينة من المستثمرين. وهذه الوثيقة غير معدة للتوزيع إلى أشخاص أو ضمن منطقة يكون توزيعها فيها محظوراً أو مخالفاً للقانون. يتحمل الشخص الذي يحوز هذه الوثيقة مسؤولية التحقق ومراعاة جميع القوانين واللوائح التنظيمية المعمول بها في المنطقة ذات الصلة. لن تكون ضمان مسؤولة عن أي خطأ قد يحدث في وقت طباعة هذه الوثيقة. يجب على العملاء/أصحاب العمل، قبل اتخاذ أي قرار بالاشتراك في البرنامج، إجراء تحريات وتحليلات معينة بشأن المنتج (المنتجات) الاستثماري أو فئة (فئات) الأصول الواردة في هذه الوثيقة وفقاً لما يرونه ملائماً وبالقدر الذي يرونه ضرورياً، والحصول على مشورة مستقلة من مختص قانوني ومالي وضريبي ومحاسبي وغيرهم من المختصين لكي يتسنى لهم الفهم الكامل والإدراك المستنير للمخاطر القانونية والمالية والضريبية والمخاطر الأخرى المترتبة فيما يتعلق بذلك البرنامج. بخلاف ما تقتضيه قواعد ولوائح هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة والقوانين الإماراتية، تُخلى ضمان بموجب مسؤولية تحت صراحةً من أي التزام أو مسؤولية مهما كانت طبيعتها، ولن تتحمل أي مسؤولية تحت أي ظرف من الظروف أو بأي شكل من الأشكال، بغض النظر عما إذا كانت تعاقدية أم غير تعاقدية، عن أي التزام أو مسؤولية انتمائية عن أي تبعات أو أضرار مالية أو خلافها أو أي ضرر أو خسارة بما فيها، على سبيل المثال لا الحصر، أي تعويضات ورسوم ومصاريف وآثار مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو جانبية أو خاصة أو استثنائية متعلقة أو مترتبة على أي اعتماد على المعلومات الواردة في هذه الوثيقة، أو إغفالات أو أخطاء أو انقطاع أو خلل أو تأخير أو تقلبات في الأسعار، إن وجدت، وفي أي من جميع التعاملات والأوراق المالية والأصول وفرضيات المبيعات والعوائد من عمليات البيع أو التعاملات، والتحصيلات الفعلية التي تخضع لأي تغيير في أسعار البيع أو توقيت التحصيل مهما كانت.

ضمان للاستثمار ش.م.خ ("ضمان") هي شركة مساهمة خاصة تعمل تحت تنظيم ، رقابة وإشراف هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة ("الهيئة"). ضمان مرخصة وخاضعة للهيئة - رقم الترخيص - 301043 لمزاولة الأنشطة المالية التالية: (أ) إدارة المحافظ (الفئة 2- التعامل في الاستثمار)؛ (ب) إدارة استثمارات صناديق الاستثمار (الفئة 2- التعامل في الاستثمار)؛ و(ج) الترويج (الفئة 5- الترتيب و المشورة).

عنوان المراسلة الخاص بضمان هو: ص.ب. 9436 ، جناح 600 ، الطابق السادس، برج الشيخ راشد، مركز دبي التجاري العالمي، دبي، الإمارات العربية المتحدة. عنوان البريد الإلكتروني لشركة ضمان هو cs@daman.ae و رقم الهاتف الثابت هو:

+971 4 332 4140

إدارة المحافظ | إدارة صناديق الاستثمار | الترويج

Portfolios Management | Investment Fund Management | Promotion

600 Sheikh Rashid Tower, DWTC, P.O. Box 9436 Dubai - UAE | ص.ب. 9436 دبي - إ.ع.م

T: (+971 4) 332 4140 | F: (+971 4) 332 4665 | W: daman.ae